

Canister Vacuum Cleaner

Household Type

Owner's Guide 900 Series

Aspirateur-traîneau

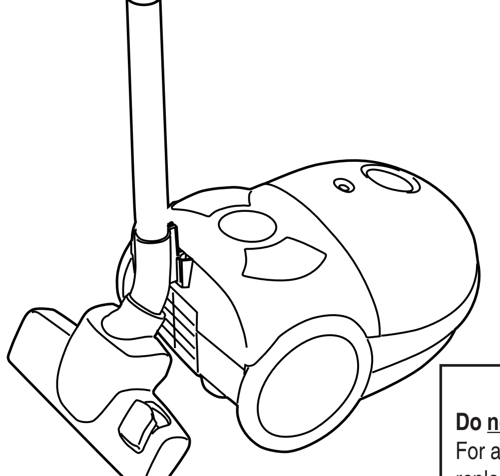
Type ménager

Guide du propriétaire Série 900

Guía del propietario Aspiradora rodante

para el hogar

Serie 900



IMPORTANT

Do not return this product to the store.
For assembly problems or questions, for replacement of broken or missing items, or to order replacement parts and accessories to be shipped directly to you contact: Eureka Customer Service toll free at 1-800-282-2886*, 8 a.m. to 7:30 p.m., (CST), Monday - Friday and 10 a.m. to 6:30 p.m. Saturday and Sunday. Or visit our website, **www.eureka.com.**
***In Mexico call (55) 5343-4384.**

Please Retain

Do not return this product to the store.
We suggest you record the model, type and serial numbers below. They are located on the silver rating plate on your cleaner. For prompt and complete service information, always refer to these numbers when inquiring about service.
Model & Type____________________
Serial No.______________________
It is also important to keep your receipt as proof of date of purchase.

IMPORTANT

Ne pas retourner ce produit en magasin.
Si vous avez des problèmes d'assemblage ou des questions, pour le remplacement d'articles brisés ou manquants, ou pour commander des pièces ou des accessoires de rechange qui vous seront expédiés directement, communiquez sans frais avec **le Service à la clientèle Eureka au 1-800-282-2886*, de 8 h à 19 h 30 (HNC) du lundi au vendredi et de 10 h à 18 h 30 le samedi et le dimanche. Ou visitez notre site Web au www.eureka.com.**
***Au Mexique, composez le (55) 5343-4384.**

Veuillez conserver

Ne pas retourner ce produit en magasin.
Nous vous suggérons de noter le modèle, le type et les numéros de série ci-dessous. Ils sont situés sur la plaque signalétique argentée de votre aspirateur. Pour obtenir de l'information complète et rapide sur notre service, reportez-vous toujours à ces numéros lorsque vous demandez des renseignements sur un service.
Modèle et type
Numéro de série
Il est aussi important de conserver votre reçu comme preuve de date d'achat.

IMPORTANTE

No devuelva este producto a la tienda.
Para problemas relacionados con el montaje, para reponer artículos descompuestos o faltantes o bien, para ordenar y solicitar el envío directo de partes y accesorios de repuesto, comuníquese al: Número sin costo de Servicio al cliente de Eureka al 1-800-282-2886*, lunes a viernes de 8 a.m. a 7:30 p.m. (Horario del Centro) y sábado a domingo de 10 a.m. a 6:30 p.m. O visite nuestra página en Internet: **www.eureka.com.**
***Si reside en México, llame al (55) 5343-4384.**

Favor de conservar lo siguiente

No devuelva este producto a la tienda.
Le sugerimos que conserve información del modelo, tipo y número de serie. Esto se localiza en la placa plateada de clasificaciones de su aspiradora. Para recibir información precisa y oportuna, refiérase siempre a estos números cuando solicite el servicio.
Modelo y tipo
Núm. de serie
También es importante que conserve su recibo como evidencia de la fecha de la compra.

Part No. 81834 (3/09)

Printed in China

ENGLISH

Index


Caution: To reduce the risk of electrical shock, this appliance has polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

General Information

Use the cleaner to pick up dirt and dust particles. Avoid picking up hard or sharp objects that could damage the vacuum cleaner.

Service Information

The instructions in this booklet serve as a guide to routine maintenance. For additional service information, telephone our toll free number for the nearest Eureka Authorized Warranty Station.

You should know the model, type and serial numbers or date code when you call:

USA: 1-800-282-2886
Mexico: (55)-5343-4384
Canada: 1-800-282-2886
www.eureka.com

If you prefer, you can write to Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. In Canada, write to Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4. Refer to the Eureka Warranty for complete service information.

DO NOT OIL the motor or the brushroll at any time. The bearings are permanently lubricated and sealed.

Automatic Motor Shut-Off

To protect from overheating, this vacuum cleaner is equipped with a thermostat which automatically shuts off the motor if it overheats. Should this happen:

1. **Turn off the switch and unplug the cleaner** because the thermostat will allow the cleaner to automatically start running again when the motor cools (approximately 30 minutes).
2. **Check the hose, bag and filter** regularly, as a clogged hose, full bag or dirty filter could cause the motor to overheat.
3. **Call a Eureka Service Station** if the cleaner will not operate after cooling for approximately 30 minutes. To locate a Eureka Service Station call 1-800-282-2886 or go to www.eureka.com.

FRANÇAIS

Index


Attention : Pour réduire le risque de décharge électrique, cet appareil possède une fiche polarisée (une des lames est plus large que l'autre). Cette fiche ne se fixera à la prise de courant polarisée que d'une seule manière. Si la fiche ne se fixe pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne se fixe toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié pour faire installer une prise de courant adéquate. Ne modifiez la fiche d'aucune manière.

Renseignements généraux

Utilisez l'aspirateur pour ramasser les saletés et les particules de poussière. Évitez de ramasser des objets durs ou coupants qui pourraient endommager l'aspirateur.

Information sur le service

Les instructions contenues dans ce livret vous serviront de guide pour effectuer un entretien de routine. Pour de l'information supplémentaire sur le service, composez notre numéro de téléphone sans frais pour rejoindre la Station de garantie autorisée la plus près de chez vous.

You should know the model, type and serial numbers or date code when you call:

États-Unis : 1-800-282-2886
Mexique : (55)-5343-4384
Canada : 1-800-282-2886
www.eureka.com

Si vous le préférez, vous pouvez écrire à Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. Au Canada, écrivez à Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4. Reportez-vous à la garantie Eureka pour de l'information complète sur le service.

NE GRAISSEZ JAMAIS le moteur ou le cylindre brosseur. Les roulements sont lubrifiés et scellés de façon permanente.

Arrêt automatique du moteur

Pour prévenir la surchauffe, cet aspirateur est équipé d'un thermostat qui arrête automatiquement le moteur lorsque sa température est trop élevée. Le cas échéant :

1. **Éteignez l'appareil et débranchez-le** puisque le thermostat permettra à l'aspirateur de démarrer automatiquement une fois le moteur refroidi (environ 30 minutes).
2. **Vérifiez le tuyau, le sac et le filtre** régulièrement étant donné qu'un tuyau bouché, un sac plein et un filtre sale peuvent causer la surchauffe du moteur.
3. **Appelez la Station de service Eureka** si votre aspirateur ne fonctionne pas après la période de refroidissement d'environ 30 minutes. Pour localiser une Station de service Eureka, composez le 1-800-282-2886 ou visitez le www.eureka.com.

ESPAÑOL

Index


Precaución: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este aparato tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Este enchufe se inserta sólo en un sentido en la toma polarizada. Si no es posible insertar completamente el enchufe en la toma, inviértalo. Si no es posible insertarlo, comuníquese con un electricista capacitado para instalar la toma adecuada. No modifique de ninguna manera el enchufe.

Información general

Use la aspiradora para succionar escombros y partículas de polvo. Evite succionar objetos sólidos o filosos que puedan dañar la aspiradora.

Información sobre el servicio

Las instrucciones de este manual sirven como guía para el mantenimiento periódico. Si desea información adicional, llame a nuestro número sin costo para averiguar dónde se encuentra la Estación autorizada de garantía Eureka más cercana.

Debe tener a la mano la información del modelo, el tipo y el número de serie o código de fecha cuando haga la llamada.

EE. UU. 1-800-282-2886
México (55)-5343-4384
Canadá: 1-800-282-2886
www.eureka.com

Si así lo prefiere, puede enviar una misiva a Electrolux Home Care Products North America, Customer Service, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois, 61612, USA. Si está en Canadá, envíe su misiva a Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4. Refiérase a la Garantía de Eureka para enterarse de la información completa del servicio.

NO APLIQUE ACEITE al motor o al cepillo en ningún momento. Los rodamientos están lubricados y sellados permanentemente.

Apagado automático del motor

Como protección contra el sobrecalentamiento, esta aspiradora está equipada con un termostato que apaga automáticamente el motor si se sobrecalienta. Si esto ocurre:

1. **Apague el interruptor y desenchufe la aspiradora** porque el termostato permitirá que la aspiradora comience a funcionar cuando el motor se enfríe (aproximadamente en 30 minutos).
2. **Revise la manguera, la bolsa y el filtro** periódicamente, porque una manguera obstruida, una bolsa llena o un filtro sucio pueden ocasionar el sobrecalentamiento del motor.
3. **Llame a la Estación de servicio de Eurerka** si la aspiradora no funciona después de enfriarse durante aproximadamente 30 minutos. Para localizar una Estación de Servicio de Eureka llame al 1-800-282-2886 o visite www.eureka.com.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precaustions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- **Do not leave vacuum cleaner when plugged in.** Turn off the switch and unplug the electrical cord when not in use and before servicing.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as desribed in this manual. Use only manufacturer’s recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center before using.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands or operate without shoes.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
- This vacuum cleaner creates suction. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag or filter in place.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Store your cleaner indoors in a cool, dry area.
- Keep your work area well lighted.
- Unplug electrical appliances before vacuuming them.
- Unplug before connecting the turbo nozzle. (on some models)

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, quelques précautions élémentaires doivent etre observées, incluant les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de feu, de décharge électrique ou de blessure :

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- **Débranchez l'aspirateur lorsque vous ne l'utilisez pas.** Éteignez l'appareil et débranchez le cordon électrique lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant l'entretien.
- L'aspirateur ne doit en aucun cas être utilisé comme un jouet. On doit porter une attention particulière lorsque l'aspirateur est utilisé par des enfants ou près de ceux-ci.
- Utilisez seulement l'appareil tel qu'indiqué dans le manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'aspirateur si le cordon électrique ou la fiche est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait, qu'il a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, retournez-le dans un centre de service avant de l'utiliser.
- Ne tirez pas sur le cordon et ne l'utilisez pas pour transporter l'aspirateur, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne fermez pas de porte sur le cordon et ne tirez pas sur le cordon autour de bords ou de coins aigus. Ne passez pas l'aspirateur sur son cordon électrique. Éloignez le cordon des surfaces chauffées.
- Gardez la fiche en main lorsque vous rembobinez le cordon dans l'enrouleur. Ne permettez pas à la fiche de fouetter lorsque vous rembobinez le cordon.
- N'utilisez pas de cordons d'extension ou des prises de courant avec une intensité de courant admissible inadéquate.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon électrique. Pour le débrancher, empoignez la fiche et non le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées et ne l'utilisez pas sans souliers.
- Ne placez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si une des ouvertures est bouchée; éliminez la poussière, les peluches, les poils et tout ce qui peut entraver la circulation de l'air.
- Cet aspirateur créé de la succion et contient un cylindre brosseur pivotant. Tenir éloignés des ouvertures et des pièces mobiles vos cheveux, les vêtements amples, vos doigts et toutes les parties de votre corps.
- N'aspirez pas des éléments qui brûlent ou dont s'échappe de la fumée, tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.
- Assurez-vous que tous les filtres sont en place avant d'utiliser l'appareil.
- Soignez extrêmement vigilants lorsque vous passez l'aspirateur dans les escaliers.
- N'aspirez pas des liquides inflammable ou combustible tels que la gazoline, et n'utilisez pas l'appareil dans des endroits ou peut se trouver ce genre de produit.
- Entreposez votre aspirateur à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
- Votre espace de travail doit être bien éclairé.
- Débranchez les appareils électroménagers avant d'y passer l'aspirateur.
- Débranchez l'appareil avant de connecter le suceur turbo. (sur certains modèles)

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

IMPORTANTE PARA SU SEGURIDAD

Hay precauciones básicas a seguir siempre que se usa un aparato eléctrico, incluyendo las siguientes:

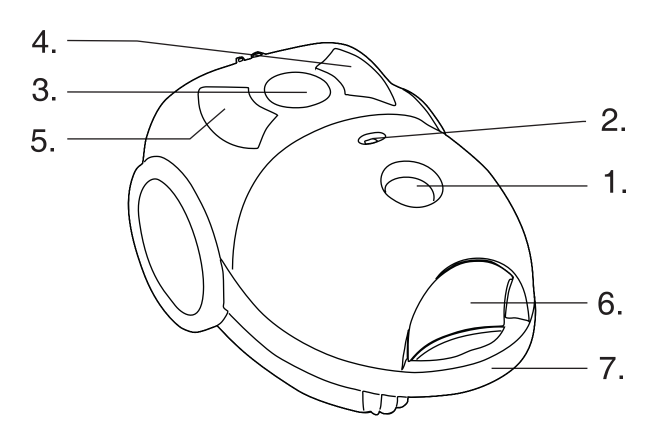
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA.

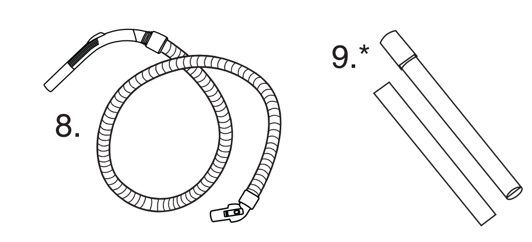
PRECAUCIóN

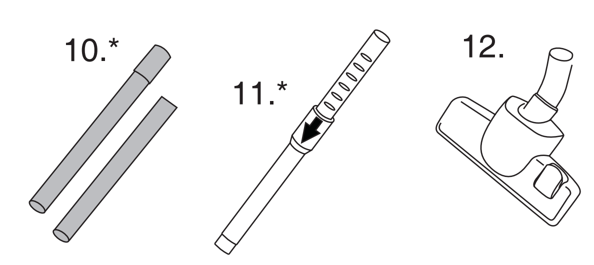
Para evitar riesgos de incendio, descarga eléctrica o lesión:

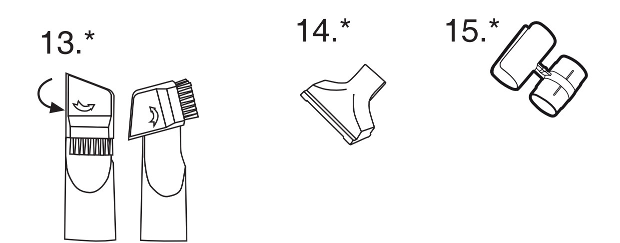
- No la utilice al aire libre o sobre superficies húmedas.
- **No se aparte de la aspiradora si está conectada.** Apague el interruptor y desconecte el cable eléctrico si no está en uso o antes de dar mantenimiento.
- No permita que se use como un juguete. Es necesario prestar mucha atención si se usa alrededor o cerca de niños.
- Úsela únicamente como se describe en este manual. Utilice solamente los accesorios que recomienda el fabricante.
- No la use si el cable o el enchufe están dañados. Si la aspiradora no funciona como debiera, se ha dejado caer, se ha dañado, permaneció al aire libre o le cayó agua, llévela a un centro de servicio antes de usarla.
- No la transporte tirando de ella con el cable, no use el cable como asa, no cierre puertas sobre el cable, no jale el cable si éste pasa por bordes o esquinas filosas. No pase la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable apartado de superficies calientes.
- Sujete el enchufe cuando lo rebobine en el carrete. No permita que el enchufe chicotee durante el rebobinado.
- No use cables de extensión o tomas de corriente con capacidad de conducción insuficiente.
- Apague todos los controles antes de desconectar.
- No desenchufe tirando del cable. Para hacerlo, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule el enchufe o la aspiradora con las mános húmedas y no la opere sin zapatos puestos.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No la utilice si cualquier abertura está bloqueada; manténgala sin polvo, pelusa, cabello o cualquier material que reduzca el flujo de aire.
- Esta aspiradora genera succión y posee un cepillo giratorio. Mantenga apartados su cabello, ropa suelta, dedos o cualquier parte de su cuerpo de aberturas y partes en movimiento.
- No succione nada que se esté quemando o despida humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas candentes.
- No la utilice sin los filtros debidamente colocados.
- Tenga precaución extrema cuando limpie escaleras.
- No la utilice para succionar líquidos inflamables o combustibles como la gasolina, ni en áreas donde estos pudieran estar presentes.
- Guarde su aspiradora bajo techo, en un área fresca y seca.
- Mantenga su área de trabajo bien iluminada.
- Desenchufe los aparatos eléctricos antes de aspirarlos.
- Desenchufe antes de conectar la boquilla turbo. (en algunos modelos)

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

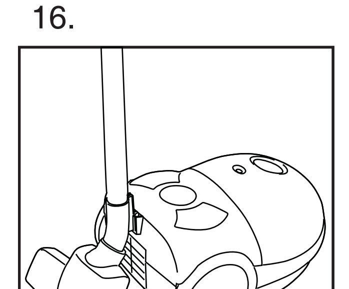




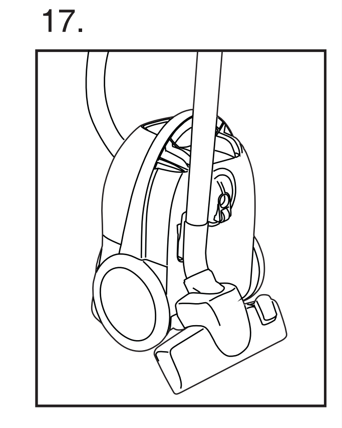




16.



17.



ENGLISH

DESCRIPTION OF PARTS

1. Suction inlet
2. Dustbag full indicator
3. Suction Control Dial
4. On/off switch (I)
5. Cord rewind button
6. Bag cover latch
7. Carry handle
8. Hose
9. Plastic wands *
10. Metal wands *
11. Telescopic wand *
12. Dual purpose floor nozzle
13. Combination crevice nozzle/brush *
14. Upholstery nozzle *
15. Tool Caddy*
16. Horizontal parking
17. Vertical parking

* Depending on the model

FRANÇAIS

DESCRIPTION DE VOTRE ASPIRATEUR

1. Connexion du flexible
2. Témoin de sac plein
3. Cadran du variateur de succion
4. Commutateur Marche/Arrêt (I)
5. Pédale d'enrouleur de câble
6. Loquet du couvercle du sac
7. Poignée de transport
8. Flexible avec réglage de débit d 'air
9. Tuyaux de rallonge en plastique *
10. Tuyaux de rallonge en métal*
11. Tube métal télescopique*
12. Balai de plancher à double fonction
13. Combiné buse de succion plate et brosse*
14. Petit suceur*
15. Boîtier de rangement pour les outils*
16. Station horizontale
17. Station verticale

* Suivant les modèles

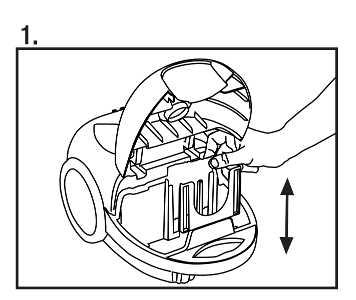
ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN

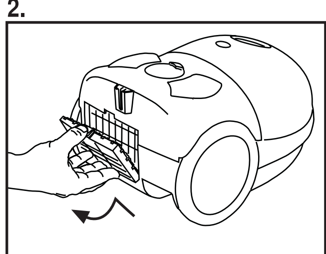
1. Toma manguera aspiración
2. Indicador de bolsa gardapolvo llena
3. Carátula de control de succión
4. Interruptor de encendido/apagado (I)
5. Botón de rebobinado del cable
6. Traba de la tapa de la bolsa
7. Asa para transporte
8. Manguera
9. Tubos de plástico*
10. Tubos metálicos*
11. Tubo telescópico*
12. Boquilla de piso de doble uso
13. Combinación de boquilla/cepillo esquinero*
14. Boquilla para tapicerías*
15. Porta accesorios*
16. Descanso horizontal
17. Descanso vertical

* Sólo algunos modelos

1.



2.



ENGLISH

ASSEMBLY



CAUTION: Do not plug in cleaner until you understand all controls and features.

1. Check that the dust bag and motor filter are in place.

Step 1: Assemble wands together. On some models, telescope wands to full length.

Step 2: Push assembled wands into floor nozzle.

Step 3: Place hose handle into wands.

Step 4: Insert hose coupling into top of canister.

Step 5: Push tool caddy onto wand. Push combination tools onto Tool Caddy (on some models).

FRANÇAIS

ASSEMBLAGE



ATTENTION : Ne branchez pas l'aspirateur avant de comprendre toutes ses commandes et toutes ses caractéristiques.

1. Vérifiez que le sac à poussière et le filtre du moteur soient en place.

Étape 1: Assemblez les rallonges ensemble. Sur certains modèles, déployez le tuyau télescopique à sa longueur maximale.

Étape 2: Introduisez l'assemblage de tuyaux dans le balai de plancher

Étape 3: Placez l'extrémité poignée du flexible dans le tuyau

Étape 4: Insérez le raccord du flexible dans l'appareil.

Étape 5: Insérez le boîtier de rangement pour les outils sur le tuyau. Placez les outils combinés dans le boîtier de rangement (sur certains modèles).

ESPAÑOL

MONTAJE



PRECAUCIÓN: No enchufe la aspiradora hasta que entienda todos los controles y funciones.

1. Compruebe que la bolsa guardapolvo y el filtro del motor estén debidamente instalados.

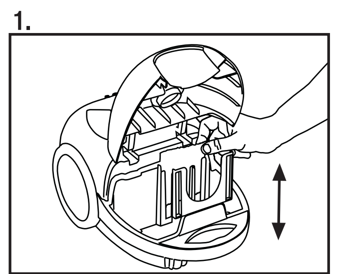
Paso 1: Ensamble los tubos. En algunos modelos, los tubos telescópicos a la longitud total.

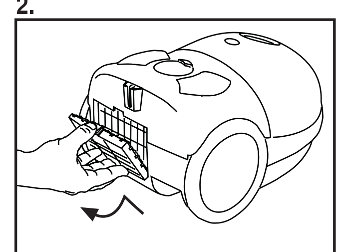
Paso 2: Inserte los tubos ensamblados en la boquilla de piso.

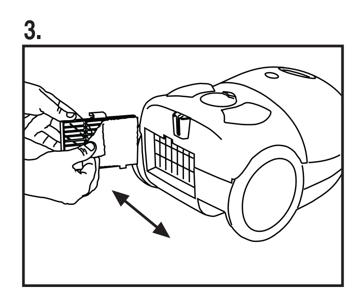
Paso 3: Coloque el mango de la manguera en los tubos.

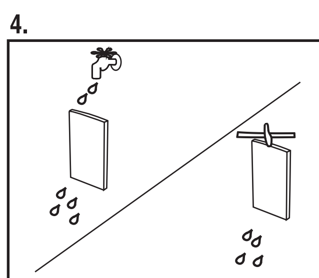
Paso 4: Inserte los acoplamientos de la manguera en la parte superior del depósito.

Paso 5: Inserte el porta accesorios en el tubo. Inserte los accesorios combinados en el porta accesorios (en algunos modelos).

1.


2.


3.


4.


ENGLISH

Caution: Unplug from electrical outlet before servicing.

MAINTENANCE

Note: Never operate the cleaner without the dust bag and filters installed.
The paper bag and filters play a very important role in the efficiency of the vacuum cleaner. The purpose of the paper bag is to trap dirt and at the same time the paper must be porous enough to allow air to pass through. If the paper bag or filters become clogged, no air can pass through the cleaner and no cleaning takes place regardless of how powerful the unit. To keep the cleaner operating at maximum efficiency, change the dust bag frequently and clean the filters as necessary.

Some fine particles can restrict airflow very quickly and will decrease performance even before the bag appears to be full. When vacuuming carpet fresheners or cleaners, plaster dust, or similar fine substances, clean the bag and filters more often.

BAG CHANGE INDICATOR

The bag change indicator bar fills as the airflow through the bag decreases. Certain types of fine particles like powder, plaster dust, or carpet fibers can restrict airflow very quickly and will decrease performance even before the bag appears to be full. When the warning appears, change the disposable dust bag to restore maximum performance. If a clean dust bag does not restore maximum performance, clean the filters and check the hose and wands for obstructions.
NOTE: Bag indicator is functional only when cleaner is running.

REPLACING THE DUSTBAG - STYLE CN-4

- If you forget to attach the dustbag or attach it in the wrong manner, the bag cover may not close completely.
- After removing the hose, open the bag cover by pushing the bag cover latch.

1 Rotate the support of the bag to the vertical position.
- Remove the dustbag and insert a new one.
- Close the cover by pressing down until secure.

REPLACING THE FILTERS

Filters should be cleaned or replaced when they become visibly soiled or suction power is reduced. Always operate the cleaner with the filters installed to avoid motor damage. The dust bag must be changed and the filters cleaned or replaced if the window of the Clean Filter Indicator changes into red when the cleaner is operating at maximum power and the nozzle is raised from the floor.

Cleaning the motor filter (located behind dust bag inside cleaner) PN 407 14 37-55.

1 Pull dustbag upward and remove the motor protection filter.
4 Rinse the filter under tap water and dry it completely.
1 Put the filter back into the cleaner and close the cover.

Cleaning the exhaust filter PN 407 14 37-56

2,3 Open the filter grill and remove the exhaust filter.
4 Rinse the filter under tap water and dry it completely.
2,3 Put the filter back into the cleaner and close the filter grill.

FRANÇAIS



Attention : Retirez la fiche de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien.

ENTRETIEN

Remarque : Ne jamais faire fonctionner l'aspirateur sans que le sac à poussière et les filtres soient installés.
Le sac de papier et les filtres jouent un rôle très important dans l'efficacité de l'aspirateur. Le but du sac de papier est de prendre au piège la saleté, et en même temps, le papier doit être assez poreux pour permettre à l'air de passer au travers. Si le sac de papier ou les filtres se bouchent, aucun air ne peut passer par l'aspirateur et aucun nettoyage ne se fera peu importe la puissance de l'unité. Pour garder le fonctionnement de l'aspirateur à son efficacité maximale, changez le sac à poussière fréquemment et nettoyez les filtres au besoin.

Certaines particules fines peuvent limiter le flux d'air très rapidement et diminueront la performance même avant que le sac ne semble plein. Lorsque vous aspirez des poudres rafraîchissantes ou nettoyantes pour tapis, de la poussière de plâtre, ou des substances fines semblables, nettoyez le sac et les filtres plus souvent.

INDICATEUR DE REMPLISSAGE DU SAC

L'indication de la barre de remplissage du sac croît avec la réduction d'air. Certaines particules fines comme la poudre, la poussière de plâtre ou les fibres de tapis peuvent limiter le flux d'air très rapidement et diminueront la performance même avant que le sac ne soit plein. Quand le témoin de sac plein s'allume, changez le sac à poussière jetable afin de rétablir la performance maximale. Si un sac à poussière propre ne rétablit pas la performance maximale, nettoyez les filtres et vérifiez s'il y a des obstructions dans le flexible et les tuyaux.
Remarque : L'indicateur de sac est fonctionnel seulement quand l'aspirateur fonctionne.

REMPLACEMENT DU SAC À POUSSIÈRE – STYLE CN-4

- Si vous oubliez de fixer le sac à poussière ou si vous le fixez incorrectement, le couvercle pourrait ne pas se refermer complètement.
- Après l'enlèvement du flexible, ouvrez le couvercle en poussant le loquet du couvercle du sac.

1 Faites pivoter le support du sac à la position verticale.

- Enlevez le sac à poussière et en insérez un nouveau.
- Refermez le couvercle en apuyant dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

REMPLACEMENT DES FILTRES

Les filtres devraient être nettoyés ou remplacés quand ils deviennent visiblement sales ou lorsque la puissance de succion est réduite. Les filtres doivent toujours être installés lorsque vous utilisez l'aspirateur afin d'éviter des dégâts au moteur. Le sac à poussière doit être changé et les filtres nettoyés ou remplacés si la fenêtre de l'indicateur de filtre propre tourne au rouge quand l'aspirateur fonctionne à plein régime sans toucher de surface.

Nettoyage du filtre du moteur (situé derrière le sac à poussière à l'intérieur de l'aspirateur) N/P 407 14 37-55.

1 Tirez le sac à poussière vers le haut et enlevez le filtre de protection du moteur.
4 Rincez le filtre sous l'eau courante et asséchez-le complètement.
1 Remettez le filtre dans l'aspirateur et refermez le couvercle.

Nettoyage du filtre d'échappement N/P 407 14 37-56

2,3 Ouvrez la grille du filtre et enlevez le filtre d'échappement.
4 Rincez le filtre sous l'eau courante et asséchez-le complètement.
2,3 Remettez le filtre dans l'aspirateur et refermez la grille du filtre.

ESPAÑOL



Precaución: Desconecte el cable de la toma de corriente antes de dar mantenimiento.

MANTENIMIENTO

Nota: Nunca ponga en funcionamiento la aspiradora si no tiene instalados la bolsa guardapolvo y los filtros.
La bolsa de papel y los filtros tienen una función importante en la eficiencia de la aspiradora. La finalidad de la bolsa de papel es captar la suciedad y a la vez el papel debe ser lo suficientemente poroso para permitir el paso del aire. Si la bolsa de papel o los filtros tienen obbstrucciones, el aire no podrá pasar a través de la aspiradora y no habrá limpieza, independientemente de la potencia de la unidad. Para que la aspiradora funcione a su máxima eficiencia, cambie frecuentemente la bolsa guardapolvo y limpie los filtros según sea necesario.

Ciertas partículas finas pueden restringir rápidamente el flujo del aire y mermarán el desempeño aún antes de que la bolsa parezca estar llena. Cuando aspire aromatizantes o limpiadores de alfombras, polvo de yeso o sustancias finas similares, limpie la bolsa y los filtros con mayor frecuencia.

INDICADOR DE CAMBIO DE BOLSA

La barra indicadora de cambio de bolsa se llena cuando se debilita el flujo del aire a través de la bolsa. Ciertos tipos de partículas finas como talco, polvo de yeso o fibras de alfombra, pueden restringir rápidamente el flujo del aire y disminuirán el desempeño aún antes de que la bolsa parezca estar llena. Cuando aparezca la advertencia, cambie la bolsa guardapolvo desechable para recuperar el máximo rendimiento. Si con una bolsa guardapolvo limpia no se recupera el máximo rednimiento, limpie los filtros y compruebe si las mangueras y tubos tienen obstrucciones.
Nota: El indicador de la bolsa funciona solamente cuando la aspiradora está en funcionamiento.

CÓMO REEMPLAZAR LA BOLSA GUARDAPOLVO – TIPO CN-4

- Si usted olvida fijar la bolsa guardapolvo o si la fija incorrectamente, la tapa de la bolsa no cerrará completamente.
- Después de quitar la manguera, abra la tapa de la bolsa presionando el enganche de la tapa de la bolsa.

1 Rote el soporte de la bolsa a la posición vertical.

- Retire la bolsa guardapolvo e inserte una nueva.
- Cierre la tapa presionando para asegurarla.

CÓMO REEMPLAZAR FILTROS

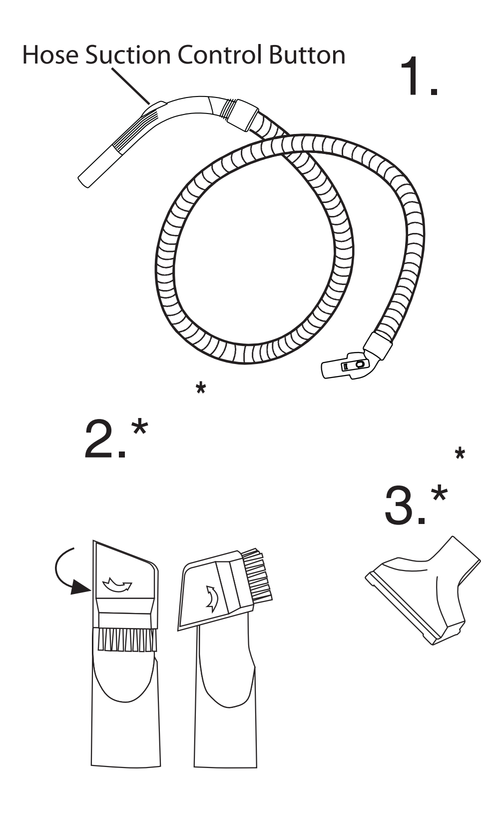
Se debe limpiar o sustituir un filtro si está sucio o ha disminuido la potencia de succión. La aspiradora debe funcionar siempre con los filtros instalados para evitar que se dañe el motor. Debe vaciar la bolsaguardapolvo y limpiar o reemplazar los filtros si la ventana indicadora de Filtro Limpio cambia a color rojo cuando la aspiradora está funcionando a máxima potencia y la boquilla está despegada del piso.

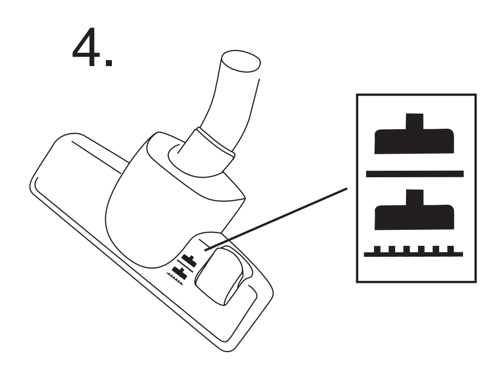
Cómo limpiar el filtro del motor (se localiza dentro de la asíradora, atrás de la bolsa guardapolvo) NP 407 37-55.

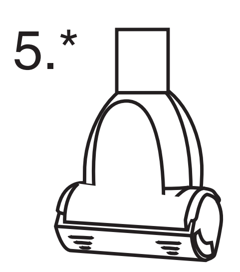
1 Levante la bolsa guardapolvo y extraiga el filtro de protección del motor.
4 Enjuague el filtro con agua potable y déjelo secar al aire completamente.
1 Coloque nuevamente el filtro en la aspiradora y cierre la tapa.

Cómo limpiar el filtro de escape NP 407 14 37-56

2,3 Abra la rejilla del filtro para extraer el filtro de escape.
4 Enjuague el filtro con agua potable y déjelo secar al aire completamente.
2,3 Coloque nuevamente el filtro en la aspiradora y cierre la rejilla del filtro.







ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before operating the vacuum cleaner, make certain that the dust bag and filters are in the proper position.
- Pull all of the power supply cord out from back of cleaner and plug into electrical outlet.

Note: When pulling on power supply cord watch for a yellow line on the cord. Then continue slowly pulling on cord till you see the red line, stop. The red line indicates the end of usable cord.

- Press the ON/OFF button to switch the appliance on.
- To rewind the power cord, press the rewind button with your foot, and guide the cord with your hand to ensure that it does not whip causing damage.
- By moving the suction dial control, the suction power can be adjusted.

1 The suction control button on the hose handle is used to reduce suction for delicate work such as cleaning drapes or picture frames.

HOW TO USE

Floors should be cleaned regularly over heavily traveled areas, and once a week over the entire area. Vacuum slowly, making several passes (forward and backward), covering small areas at a time. The time required to clean will depend on several factors - including type of floor and amount of dirt.

Cleaning Tools

2 **Combination Crevice Nozzle/Brush Tool:** (stored on tool clip on wand): For crevices, corners, baseboards, between cushions. Brush rotates to allow use as brush or crevice depending on task. *on some models.

3 **Upholstery Nozzle:** (stored on tool clip on wand): For curtains, draperies, cushions, fabrics. *on some models.

4 **Dual Purpose Floor Nozzle:** Use foot to change from hard surface ________ to carpet setting

5 **Turbo Brush:** For upholstery and for stairs. *on some models.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Veuillez vous assurer que le sac à poussière et les filtres soient placés en position appropriée avant de faire fonctionner l'aspirateur.
- Tirez toute la longueur du cordon d'alimentation à sa sortie au dos de l'aspirateur et le brancher dans la prise électrique.

Remarque : Surveillez l'apparition d'une ligne jaune sur le cordon électrique lorsque vous le sortez de l'aspirateur.. Continuez alors lentement à tirer sur celui-ci et arrêtez-vous lorsque vous verrez la ligne rouge. La ligne rouge indique la fin du cordon.

- Appuyez sur le commutateur de Marche/Arrêt afin de mettre l'appareil en marche.
- Pour rembobiner le cordon d'alimentation, appuyez sur le bouton de rembobinage avec votre pied et guidez le cordon avec votre main afin de vous assurer qu'il n'endommage rien en virevoltant.
- La puissance de succion peut être ajustée en déplaçant le cadran de contrôle de succion.

1 Le bouton de contrôle de succion sur la poignée du flexible est utilisé pour réduire la suc¬cion lors de travaux délicats tels que le nettoyage de draperies ou de cadres.

DIRECTIVES D'UTILISATION

Les sections de planchers foulées fréquemment devraient être nettoyées régulièrement et les autres sections une fois par semaine. Passez l'aspirateur lentement, en effectuant plusieurs passes d'aller-retour en ne couvrant que de petites sections à la fois. Le temps exigé pour nettoyer dépendra de plusieurs facteurs incluant le type de plancher et la quantité/type de poussière/saleté.

Instruments de nettoyage

2 **Combiné buse de succion plate et brosse :** (rangé sur le boîtier de rangement pour les outils attaché sur le tuyau) : Pour crevasses, coins, plinthes, et entre les coussins. La brosse pivote afin de permettre l'utilisation comme brosse ou comme bec à angle selon la tâche à effectuer. * sur certains modèles.

3 **Buse à capitonnage :** (rangé sur le boîtier de rangement pour les outils attaché sur le tuyau) : Pour rideaux, draperies, coussins, tissus. * sur certains modèles.

4 **Balai de plancher à double fonction :** Utilisez votre pied pour changer l'ajustement, ______ de surface dure à tapis. ┴┴┴┴┴┴

5 **Brosse Turbo :** Pour meubles rembourrés et escaliers.
* sur certains modèles.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- Antes de poner en funcionamiento la aspiradora, compruebe que la bolsa guardapolvo y los filtros estén debidamente colocados.
- Jale todo el cable de alimentación de la parte posterior de la aspiradora y conéctelo a una toma de corriente.

Nota: Cuando jale el cable de alimentación ponga atención en la línea amarilla que tiene el cable. Siga jalando con cuidado el cable hasta que aparezca la línea roja, en ese momento pare. La línea roja indica el límite de cable que se puede utilizar.

- Presione el botón de encendido/apagado para encender la aspiradora.
- Para rebobinar el cable de alimentación, presione con el pie el botón de rebobinado y guíe el cable con la mano para evitar que produzca un chicotazo que pudiera ocasionar daños.
- La potencia de succión se puede ajustar moviendo el selector de control de succión.

1 El botón de control de succión del mango de la manguera se usa para reducir la succión durante actividades más delicadas como al limpiar cortinas o marcos de retratos.

CÓMO USAR LA ASPIRADORA

Se deben limpiar periódicamente las áreas más transitadas de los pisos y toda el área una vez a la semana. Aspire con cuidado, haciendo varios movimientos (hacia adelante y hacia atrás), abarcando áreas pequeñas en cada movimiento. El tiempo requerido para limpiar dependerá de diversos factores, incluyendo el tipo de piso y la cantidad de suciedad.

Accesorios de limpieza

2 **Combinación de boquilla esquinera/cepillo:** (se coloca en el broche de accesorios del tubo): Para rincones, esquinas, zócalos, entre cojines. El cepillo rota para permitir el uso como cepillo o boquilla, dependiendo de la actividad. *(en algunos modelos)

3 **Boquilla tapicera:** (se coloca en el broche de accesorios del tubo): Para cortinas, plisados, cojines, telas. *(en algunos modelos)

4 **Boquilla de piso de doble uso:** Use el pie para cambiar la configuración ______ de superficie sólida a alfombra ┴┴┴┴┴┴

5 **Cepillo turbo:** Para tapicería y para escaleras.
*(en algunos modelos)

THE EUREKA LIMITED WARRANTY

What This Warranty Covers

Your Eureka cleaner is warranted to be free from all defects in material and workmanship in normal household use for a period of one year. The warranty is granted only to the original purchaser and members of his or her immediate household. The warranty is subject to the following provisions:

What This Warranty Does Not Cover

- Parts of the cleaner that require replacement under normal use, such as disposable dust bags, filters, drive belts, light bulbs, brushroll bristles, impellers and cleaning.
- Damages or malfunctions caused by negligence, abuse, or use not in accordance with the Owner's Guide.
- Defects or damages caused by unauthorized service or the use of other than Genuine Eureka parts.

What the Manufacturer Will Do

The manufacturer will, at its option, repair or replace a defective cleaner or cleaner part that is covered by this warranty. As a matter of warranty policy, the manufacturer will not refund the consumer's purchase price.

Warranty Registration

Please fill out and return the warranty registration card accompanying your cleaner.

Obtaining Warranty Service

To obtain warranty service you must return the cleaner or cleaner part along with proof of purchase to any Eureka Authorized Warranty Station.

For the location of the nearest Eureka Authorized Warranty Station or for service information visit www.eureka.com, or telephone toll free:

USA: 1-800-282-2886
Mexico: 55-5343-4384
Canada: 1-800-282-2886
www.eureka.com

If you prefer, you can write to Electrolux Home Care Products North America, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois 61612, USA. In Canada write to Electrolux Home Care Products Canada, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

If it is necessary to ship the cleaner outside your community to obtain warranty repair, you must pay the shipping charges to the Eureka Authorized Warranty Station.

Return shipping charges will be paid by the Warranty Station. When returning parts for repair, please include the model, type, and serial number from the data plate on the cleaner.

Further Limitations and Exclusions

Any warranty that may be implied in connection with your purchase or use of the cleaner, including any warranty of Merchantability or any warranty for Fitness For A Particular Purpose is limited to the duration of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

Your relief for the breach of this warranty is limited to the relief expressly provided above. In no event shall the manufacturer be liable for any consequential or incidental damages you may incur in connection with your purchase or use of the cleaner. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights, which may vary by state.



Questions & Answers about Genuine Eureka Products

Q: Why should I use only Genuine Eureka paper bags, belts, and parts in my Eureka vacuum cleaner?

A: Using Genuine Eureka Products, which are made to our exacting specifications and engineered with emphasis on quality, performance, and customer satisfaction, ensures the long life and cleaning efficiency of your vacuum cleaner. Overall, this saves you money and helps keep your home clean.

Q: How can I be sure I am using only genuine Eureka products in my vacuum cleaner?

A: Typically, packaged products and paper bags can be identified by a "Genuine Eureka Product" symbol (see illustration above). For further identification assistance, you may call our toll-free number, 1-800-282-2886, for the location of a nearby Eureka Authorized Warranty Station.

Q: Are there any differences between "made to fit" or "imitation" and Genuine Eureka paper bags, belts, and parts?

A: Yes, there are some very important differences in materials, quality, and reliability. Many customers have mistakenly purchased "imitation" paper bags and parts while thinking they purchased genuine. Unfortunately, many of these customers discovered the differences after they experienced related difficulties.

For Genuine Eureka Value, Accept No Imitations!
ELECTROLUX HOME CARE PRODUCTS NORTH AMERICA
Bloomington, Illinois 61701

LA GARANTIE LIMITÉE EUREKA

Ce que couvre la garantie

L'aspirateur Eureka est garanti exempt de tout vice de matière et de fabrication lors d'une utilisation domestique normale pendant une période d'un an. La garantie est accordée à l'acheteur initial seulement et aux membres immédiats de son foyer. La garantie est soumise aux conditions suivantes :

Ce que la garantie ne couvre pas

- Les pièces de l'aspirateur devant être remplacées après un usage normal.
- Les défauts de fonctionnement ou dommages découlant d'une négligence, d'un mauvais traitement ou d'un emploi non conforme avec le guide du propriétaire.
- Les dommages ou défectuosités causés par un entretien non autorisé ou l'utilisation de pièces autres que des pièces Eureka authentiques.

Responsabilités le Fabricant

Le fabricant réparera ou remplacera, à son gré, un aspirateur ou une pièce de l'aspirateur qui serait défectueux et qui est couvert par la présente garantie. En vertu de la politique de garantie, le fabricant ne remboursera pas le prix d'achat au consommateur.

Enregistrement de la garantie

Veuillez remplir et renvoyer la carte d'enregistrement de la garantie accompagnant votre aspirateur.

Comment obtenir le service après-vente de garantie

Pour obtenir le service après-vente de garantie, il faut retourner l'aspirateur ou les pièces s'ils sont défectueux, en les accompagnant de la preuve d'achat, à n'importe quel centre de service après-vente agréé de garantie Eureka.

Pour le centre de service après-vente agréé de garantie Eureka le plus proche ou des renseignements sur le service après-vente, composez sans frais le :

É.-U. : 1-800-282-2886
Mexique : 55-5343-4384
Canada : 1-800-282-2886
www.eureka.com

S'il est nécessaire d'expédier l'aspirateur à l'extérieur de sa région pour des réparations sous garantie, le propriétaire doit assumer les frais d'expédition au centre de service après-vente agréé Eureka. Les frais d'expédition de retour seront payés par le centre de service après-vente. Lors de l'envoi de pièces à réparer, indiquez le modèle, le type et le numéro de série de la plaque d'identification sur l'aspirateur.

Autres restrictions et exclusions

Toute garantie qui peut être implicite relativement à l'achat ou à l'utilisation de cet aspirateur, incluant toute garantie de qualité marchande ou d'aptitude à effectuer une tâche particulière, est limitée à la durée de cette garantie. Certaines provinces ne permettant pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Votre recours en cas de non-respect de cette garantie est limité à celui mentionné ci-dessus. Eureka ne peut en aucun cas être tenue responsable de tout dommage direct ou fortuit résultant de l'achat ou de l'utilisation de cet aspirateur. Certaines provinces ne permettant pas l'exclusion ou les restrictions de dommages indirects ou fortuits, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Cette garantie donne droit à des recours légaux spécifiques et est également susceptible d'accorder d'autres droits variant d'une province à l'autre.



Questions et réponses sur les produits Eureka authentiques

Q : Pourquoi dois-je utiliser seulement des pièces Eureka authentiques sur mon aspirateur Eureka?

R : L'utilisation des produits Eureka authentiques, fabriqués selon nos spécifications rigoureuses et conçus en mettant l'emphase sur la qualité, la performance et la satisfaction du client, assure la longue durée et l'efficacité de nettoyage de votre aspirateur. En général, ceci vous économise de l'argent et vous aide à garder votre maison propre.

Q : Comment puis-je m'assurer que je n'utilise que les produits Eureka authentiques sur mon aspirateur?

R : Les produits emballés et les sacs en papier peuvent être identifiés par le symbole «Produit Eureka Authentique» (Genuine Eureka Product) (voyez l'illustration ci-dessus). Pour plus d'assistance sur l'identification, vous pouvez composer le numéro sans frais 1-800-282-2886, afin d'obtenir l'emplacement d'un centre de service après-vente agréé Eureka dans votre région.

Q: Y a-t-il des différences entre les pièces «conçues pour s'adapter» et celles «d'imitation»?

R : Oui, il y a des différences très importantes dans les matériaux, la qualité et la fiabilité. Nombreux sont les clients qui ont acheté des sacs en papier et des pièces «d'imitation», tout en pensant qu'ils ont acheté les produits Eurekaauthentiques. Malheureusement, beaucoup d'entre eux n'ont découvert les différences qu'après avoir eu des problèmes découlant de l'emploi de ces articles non authentiques.

Pour la valeur Eureka authentique, n'acceptez pas d'imitations!
ELECTROLUX HOME CARE PRODUCTS NORTH AMERICA
Bloomington, Illinois 61701

GARANTÍA LIMITADA DE EUREKA

Lo que cubre esta garantía

Su aspiradora Eureka está garantizada contra todos los defectos de material y mano de obra dentro de un uso doméstico normal por un periodo de un año. Se extiende esta garantía únicamente al comprador original o sus familiares inmediatos. La garantía está sujeta a las siguientes condiciones.

Lo que esta garantía no cubre

- Partes de la aspiradora que requieren ser cambiadas bajo un uso normal, tales como bolsas desechables para polvo, filtros, correas de transmisión, focos de luz, cerdas del cepillo circular, impulsores y la limpieza.
- Daños o averías que hayan sido causados por negligencia, maltrato o uso distinto del indicado en la Guía del propietario.
- Los defectos o daños causados por un taller de servicio de reparaciones y partes no autorizado o por el uso de piezas que no son Genuinas de Eureka.

Lo que hará el fabricante

El fabricante, a su sola discreción, reparará o repondrá una aspiradora o pieza defectuosa de la aspiradora que esta garantía cubre. Por la política de la garantía, el fabricante no rembolsará el precio de compra al consumidor.

Registro de la garantía

Por favor llene y envíe la tarjeta de registro de garantía que acompaña a su aspiradora.

Cómo obtener servicio bajo la garantía

A fin de obtener servicio garantizado mientras el producto se encuentra bajo garantía, debe enviar la aspiradora o pieza defectuosa, junto con un comprobante de compra, a cualquier Centro de Garantía Autorizado por Eureka.

Para obtener la dirección del Centro de Garantía Autorizado por Eureka más cercano o para obtener información sobre el servicio de reparaciones y partes, llame gratis al:

EE.-UU.: 1-800-282-2886
México: 55-5343-4384
Canadá: 1-800-282-2886
www.eureka.com

Si lo prefiere, puede escribirnos a: Electrolux Home Care Products North America, P.O. Box 3900, Peoria, Illinois 61612, USA. En Canadá escriba a Electrolux Home Care Products North America, 5855 Terry Fox Way, Mississauga, Ontario L5V 3E4.

Si tiene que enviar la aspiradora fuera de su localidad para ser reparada mientras se encuentra bajo garantía, usted deberá pagar los gastos de envío al Centro de Garantía Autorizado por Eureka.

Los gastos de envío de regreso serán abonados por el Centro de Garantía. Cuando envía piezas para ser reparadas, por favor incluya los números de modelo, tipo y serie de la placa de datos en la aspiradora.

Limitaciones y exclusiones adicionales

Cualquier garantía implícita en relación con la compra o el uso de su aspiradora, incluyendo cualquier garantía de Comerciabilidad o de Aptitud para una finalidad determinada, está limitada a la duración de esta garantía. Algunos estados no permiten limitaciones relacionadas con la duración de una garantía implícita, de modo que puede ser que las limitaciones anteriores no se apliquen a usted.

En ningún caso será responsable Eureka por los daños emergentes o incidentales en los que usted pueda incurrir en relación con la compra o el uso de la aspiradora. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños emergentes o incidentales, de modo que puede ser que las limitaciones y exclusiones anteriores no se apliquen a usted

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro.



Preguntas y respuestas sobre los productos genuinos de Eureka

P: ¿Por qué tengo que usar bolsas de papel, correas y piezas genuinas de Eureka en mi aspiradora Eureka?

R: El uso de los productos genuinos de Eureka, fabricados de acuerdo con nuestras especificaciones exactas y diseñados poniendo énfasis en su calidad y desempeño, y en la satisfacción del cliente, asegura una larga vida útil para su aspiradora y una alta eficiencia en la limpieza. En general, esto le ahorra dinero y le ayuda a mantener limpia la casa.

P: ¿Cómo puedo estar seguro de que estoy usando sólo productos genuinos de Eureka en mi aspiradora?

R: Típicamente, los productos empacados y las bolsas de papel llevan el símbolo de “Genuine Eureka Product”, que indica que es un producto genuino (vea la ilustración anterior). Si necesita más ayuda para identificar productos genuinos de Eureka, puede llamar gratis al 1-800-282-2886, a fin de obtener la dirección del Centro de Garantía Autorizada más cercano.

P: ¿Hay alguna diferencia entre las bolsas de papel, correas y piezas que son “hechas a medida” o de “imitación” y las piezas genuinas de Eureka?

R: Sí, hay algunas diferencias muy importantes en el material, la calidad y confiabilidad. Muchos clientes por error han adquirido bolsas de papel y piezas que son “imitación”, pensando que estaban adquiriendo las genuinas. Lamentablemente, muchos de estos clientes descubrieron las diferencias después de tener problemas relacionados con el hecho de no ser genuinos.

Para obtener el valor genuino de Eureka, ¡no acepte imitaciones!
ELECTROLUX HOME CARE PRODUCTS NORTH AMERICA
Bloomington, Illinois 61701



For orders in Canada
Pour les commandes au Canada

PARTS ORDER FORM *FORMULAIRE DE COMMANDE DE PIÉCES*



www.EUREKA.com 

For faster service, visit us Online

Pour un service plus rapide, passez nous voir en ligne

 **By Phone:** *Au Téléphone :* **1-800-282-2886**

HOURS: Call Monday–Friday, 8 am–7:30 pm CST; Saturday and Sunday, 10 am–6:30 pm CST (Please call the same number for answers to problems or questions in the USA and Canada)

HEURES : *Appelez du lundi au vendredi de 8 h à 19 h 30, Heure Normale du Centre et le samedi et dimanche de 10 h à 18 h 30 Heure Normale du Centre (Veuillez appeler le même numéro aux Etats-Unis et au Canada pour les réponses aux problèmes ou questions)*

Genuine Eureka Accessories, Bags, Belts and Filters Accessoires, sacs, courroies et filtres Eureka authentiques	Part No. *N° de pièce*	Qty. *Qté.*	Price(CAD) * *Prix ($A) **	Total *Total*
DUSTBAGS (style CN-4) (package of 3) *SACS À POUSSIÈRE (modéle CN-4) (paquet de 3)*	68937		* see below *voir ci-dessous*	
MOTOR FILTER *FILTRE DU MOTEUR*	22519-S		* see below *voir ci-dessous*	
EXHAUST FILTER *FILTRE D'ÉCHAPPEMENT*	22520-H		* see below *voir ci-dessous*	
TOOL CADDY *PORTE-ACCESSOIRES*	225A11-AG		* see below *voir ci-dessous*	
COMBINATION TOOL *OUTIL COMBINÉ*	225A7-AG		* see below *voir ci-dessous*	
WAND ASSEMBLY (2) *ASSEMBLAGE DU BÂTON (2)*	225A3-P-AG		* see below *voir ci-dessous*	
UPHOLSTERY NOZZLE *OUTIL À TISSUS D'AMEUBLEMENT*	225A6-AG		* see below *voir ci-dessous*	
FLOOR NOZZLE *BROSSE À PLANCHERS*	225A1-AG		* see below *voir ci-dessous*	
TURBO NOZZLE - POWER PAW® PET *TURBO BROUSSE - POWER PAW® PET*	62550B		* see below *voir ci-dessous*	

For pricing, see our website or call / Pour la tarification, voyez notre site web ou appelez

Price / Prix **www.eureka.com** 1-800-282-2886

TOTAL: *prices subject to change without notice ***TOTAL:*** **prix sujets a des modifications sans avertissement*	A	
TAX: (add state tax and local taxes as required by law) ***TAXE :*** *(ajouter les taxes de l'état et les taxes locales comme cela est exigé par la loi)*	B	
POSTAGE AND HANDLING CHARGE / *FRAIS DE MANUTENTION ET D'ENVOIS*	C	$9.75
TOTAL ENCLOSED (A + B + C = D) / *TOTAL CI-JOINT (A + B + C = D)*	D	

IMPORTANT / *IMPORTANT*

MODEL NUMBER / *NUMÉRO DE MODÈLE* ____ TYPE / *TYPE* ____

SERIAL NUMBER / *NUMÉRO DE SÉRIE* ____

Be sure to include your model, type and serial numbers. These numbers may be found on the rating plate.

Veillez à joindre vos numéros de modèle, type et série. Ces numeros figurent sur la plaque du constructeur.

By Mail: / *Par Courier:*

Simply fill out this Order Form. Please be sure to include your phone number.

Remplissez simplement ce bon de commande. Veillez à joindre votre numéro de télépho

1 SHIP TO: / *EXPÉDIEZ À :*

Name / *Nom*

Address / *Adresse*

City / *Ville*

State / *Etat* Zip Code / *Code Postal*

Telephone (Very Important) / *Téléphone (Très Important)*

2 PAYMENT: / *PAIEMENT:*

(no C.O.D. Orders) *(pas de livraison contre remboursement)*

☐ Check or money order. Do not send currency. *Chèque ou mandat. N'envoyez pas d'espèces.*

☐ VISA ☐ DC ☐ MC ☐ AMEX



ACCT. NUMBER / *NUMÉRO DE COMPTE*

EXPIRATION DATE ***DATE D'EXPIRATION***

X

SIGNATURE (full name as shown on acct.)
SIGNATURE (nom complet tel qu'il apparaît sur le compte)

3 PAYABLE TO: / *A L'ORDRE DE:*

Electrolux Home Care Products Canada
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario L5V 3E4

PN 81839 (05/09)

Printed in China
Imprimé en Chine

eureka!®

For orders in US
Para pedidos en los EE.UU.

PARTS ORDER FORM *FORMULARIO DE PEDIDO DE PIEZAS*



www.EUREKA.com 

For faster service, visit us Online
Para obtener un servicio más rápido, haga los pedidos por Internet



By Phone: ***Por Teléfono:*** **1-800-282-2886**

HOURS: Call Monday–Friday, 8 am–7:30 pm CST; Saturday and Sunday, 10 am–6:30 pm CST (Please call the same number for answers to problems or questions in the USA and Canada)

HORARIOS: *Llame de lunes a viernes de 8 am a 7:30 pm CST y sábados y domingos de 10 am a 6:30 pm CST (Llame a este mismo número para consultas o preguntas en EE.UU. y Canadá)*

Genuine Eureka Accessories, Bags, Belts and Filters *Accesorios, bolsas, correas y filtros legítimos Eureka*	Part No. *N° de parte*	Qty. *Cant.*	Price (USD)* *Precio (USD)**	Total *Total*
DUSTBAGS (style CN-4) (package of 3) *BOLSAS PARA POLVO (estilo CN-4) (3 por paquete)*	68937		$4.99	
MOTOR FILTER *FILTRO DEL MOTOR*	22519-S		$1.99	
EXHAUST FILTER *FILTRO DEL ESCAPE*	22520-H		$1.99	
TOOL CADDY *PORTADOR DE HERRAMIENTAS*	225A11-AG		$3.99	
COMBINATION TOOL *HERRAMIENTA COMBINADA*	225A7-AG		$9.99	
WAND ASSEMBLY (2) *ENSAMBLAJE DE LOS TUBOS (2)*	225A3-P-AG		$14.99	
UPHOLSTERY NOZZLE *BOQUILLA PARA TAPICERÍA*	225A6-AG		$6.99	
FLOOR NOZZLE *BOQUILLA PARA PISOS*	225A1-AG		$24.99	
TURBO NOZZLE - POWER PAW® PET *BOQUILLA TURBO - POWER PAW® PET*	62550B		$15.99	

TOTAL: *prices subject to change without notice ***TOTAL:*** *precios sujetos a modificación sin previo aviso*	A	
TAX: (add state tax and local taxes as required by law) ***IMPUESTOS:*** *(agregar el impuesto estatal y los impuestos locales según las leyes)*	B	
POSTAGE AND HANDLING CHARGE (within USA) ***GASTOS DE ENVÍO*** *(dentro de EE.UU.)*	C	$7.50
TOTAL ENCLOSED (A + B + C = D) ***TOTAL INCLUIDO (A + B + C = D)***	D	

IMPORTANT / *IMPORTANTE*

MODEL NUMBER / *NÚMERO DE MODELO* ______ TYPE / *TIPO* ______

SERIAL NUMBER / *NÚMERO DE SERIE* ______

Be sure to include your model, type and serial numbers. These numbers may be found on the rating plate.

Asegúrese de incluir los números de modelo, tipo y serie. Estos números se encuentran en la placa de datos.

By Mail: / *Por Correo:*

Simply fill out this Order Form. Please be sure to include your phone number.

Llene simplemente este formulario de pedido. Asegúrese de incluir su número telefónico.

1 SHIP TO: / *ENVIAR A:*

Name / *Nombre*

Address / *Dirección*

City / *Ciudad*

State / *Estado* Zip Code / *Código Postal*

Telephone (Very Important) / *Teléfono (Muy Importante)*

2 PAYMENT: / *PAGO:*

(no C.O.D. Orders) *(no se aceptan órdenes de pago contra entrega)*

☐ Check or money order. Do not send currency.
Cheque o giro postal. No envíe dinero en efectivo.

☐ VISA ☐ DC ☐ MC ☐ AMEX

ACCT. NUMBER / *NÚMERO DE CUENTA*

EXPIRATION DATE
FECHA DE VENCIMIENTO

X

SIGNATURE (full name as shown on acct.)
FIRMA (nombre completo como aparece en la cuenta)

3 PAYABLE TO: / *PAGADERO A:*

Electrolux Home Care Products, Inc.
P.O. Box 3900
Peoria, IL 61612

PN 81839 (05/09)

Printed in China
Impreso en China